

# FULL LENGTH DIE SETS - REDDING 30 REMINGTON AR FULL LENGTH DIE SET

The Redding FL Die Sets include the full length (FL) sizing die and the standard seating die. When ordering please give us the Full Length Die Set number.



## Attributes

- Name: REDDING 30 REMINGTON AR FULL LENGTH DIE SET
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749006131
- Mfr. No.: 80214
- Cartridge: 30 Remington AR
- Die Style: -
- Delivery weight: 0.522kg
- UPC: 611760802140

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Sicherheitsanleitung](#)
- [English: FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Conjunto de Dies de Tamaño Completo Redding 30 Remington AR Guía de Instrucciones de Seguridad](#)
- [Français: GUIDE DE SÉCURITÉ POUR L'ENSEMBLE DE DIES FL REDDING 30 REMINGTON AR](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL SET DI DIE A LUNGHEZZA COMPLETA REDDING 30 REMINGTON AR](#)
- [Polski: Zestaw Pełnowymiarowych Matryc Redding 30 Remington AR Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Bezpečnostní pokyny](#)

# FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Sicherheitsanleitung

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das Redding Full Length Die Set für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lese dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du das Die Set verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du mit den grundlegenden Prinzipien des Wiederladens von Munition vertraut bist.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Gehörschutz.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen.
- Bewahre alle Wiederladekomponenten, einschließlich der Matrizen, an einem sicheren Ort auf, der für Kinder und unbefugte Personen unzugänglich ist.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich des Wiederladens und der Lagerung von Munition.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfe immer, ob das Die Set mit der Patrone 30 Remington AR kompatibel ist, bevor du es verwendest.
- Inspiziere das Die Set vor jeder Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende das Die Set nur für den vorgesehenen Zweck; modifiziere oder verändere die Matrizen nicht.
- Stelle sicher, dass die Wiederladepresse sicher montiert und stabil ist, bevor du mit dem Wiederladeprozess beginnst.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Betreiben der Wiederladepresse anzuwenden, um Unfälle oder Geräteversagen zu verhindern.
- Halte Hände und Körper während des Betriebs von beweglichen Teilen fern.
- Lasse die Wiederladepresse während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Auspacken des Die Sets

- Entferne das Die Set vorsichtig aus der Verpackung.
- Überprüfe alle Komponenten auf Beschädigungen oder fehlende Teile.

### 2. Einrichten des Die Sets

- Stelle die Full Length Sizing Die in der Wiederladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle die Matrize auf die gewünschte Höhe für das richtige Größen der Patrone ein.

### 3. Verwendung der Full Length Sizing Die

- Setze eine leere 30 Remington AR Patronenhülse in den Hülsenhalter ein.
- Betätige den Hebel der Wiederladepresse, um die Patronenhülse vollständig zu size.
- Entferne die sized Hülse und inspiziere sie auf Mängel.

### 4. Setzen der Geschosse

- Installiere die Standard Seating Die in der Wiederladepresse.
- Stelle die Seating Die gemäß der gewünschten Sitztiefe des Geschosses ein.
- Lege eine geladene Patronenhülse in den Hülsenhalter und setze das Geschoss ein.
- Betätige den Hebel der Wiederladepresse, um das Geschoss in die Hülse zu setzen.

### 5. Endinspektion

- Überprüfe jede fertige Patrone auf korrekte Sitzposition und allgemeine Qualität.
- Bewahre die fertigen Patronen sicher und geschützt auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge Wiederladekomponenten nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Kontaktiere die örtlichen Abfallbehörden für Anleitungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von gefährlichen Materialien.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder zusätzliche Unterstützung bezüglich des Redding Full Length Die Sets, konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit der Produktverpackung bereitgestellt werden.

Vielen Dank, dass du die Sicherheit bei der Verwendung des Redding Full Length Die Sets priorisierst. Durch das Befolgen dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Wiederladeerfahrung gewährleisten.

# FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the Redding Full Length Die Set for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use of the product. Please read this document carefully before using the die set.

## General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the basic principles of reloading ammunition.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and hearing protection.
- Keep the work area clean and free from distractions.
- Store all reloading components, including dies, in a secure location away from children and unauthorized users.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading and storage.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always verify that the die set is compatible with the 30 Remington AR cartridge before use.
- Inspect the die set for any signs of damage or wear before each use.
- Use the die set only for its intended purpose; do not modify or alter the dies.
- Ensure that the reloading press is securely mounted and stable before starting the reloading process.
- Avoid using excessive force when operating the reloading press to prevent accidents or equipment failure.
- Keep hands and body clear of moving parts during operation.
- Do not leave the reloading press unattended while in use.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Unpacking the Die Set

- Carefully remove the die set from its packaging.
- Inspect all components for any damage or missing parts.

### 2. Setting Up the Die Set

- Secure the full length sizing die into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the desired height for proper cartridge sizing.

### 3. Using the Full Length Sizing Die

- Insert an empty 30 Remington AR cartridge case into the shell holder.
- Engage the reloading press handle to size the cartridge case fully.
- Remove the sized case and inspect it for any defects.

### 4. Seating the Bullet

- Install the standard seating die into the reloading press.
- Adjust the seating die according to the desired bullet seating depth.
- Place a charged cartridge case into the shell holder and insert the bullet.
- Engage the reloading press handle to seat the bullet into the case.

### 5. Final Inspection

- Inspect each completed cartridge for proper seating and overall quality.
- Store completed cartridges in a safe and secure manner.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of reloading materials in regular household waste.
- Contact local waste management authorities for guidance on proper disposal methods for hazardous materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or additional support regarding the Redding Full Length Die Set, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Thank you for prioritizing safety while using the Redding Full Length Die Set. By following these guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience.

# Conjunto de Dies de Tamaño Completo Redding 30 Remington AR Guía de Instrucciones de Seguridad

## Introducción

Gracias por elegir el Conjunto de Dies de Tamaño Completo Redding para tus necesidades de recarga. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usar el conjunto de dies.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de estar familiarizado con los principios básicos de la recarga de municiones.
- Siempre usa equipo de seguridad apropiado, incluyendo gafas de seguridad y protección auditiva.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de distracciones.
- Almacena todos los componentes de recarga, incluyendo los dies, en un lugar seguro, alejado de niños y usuarios no autorizados.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con la recarga y almacenamiento de municiones.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre verifica que el conjunto de dies sea compatible con el cartucho 30 Remington AR antes de usarlo.
- Inspecciona el conjunto de dies en busca de signos de daño o desgaste antes de cada uso.
- Usa el conjunto de dies solo para su propósito previsto; no modifiques ni alteres los dies.
- Asegúrate de que la prensa de recarga esté montada de manera segura y estable antes de comenzar el proceso de recarga.
- Evita usar fuerza excesiva al operar la prensa de recarga para prevenir accidentes o fallos en el equipo.
- Mantén las manos y el cuerpo alejados de las partes móviles durante la operación.
- No dejes la prensa de recarga desatendida mientras esté en uso.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Desempaquetado del Conjunto de Dies

- Retira cuidadosamente el conjunto de dies de su embalaje.
- Inspecciona todos los componentes en busca de daños o piezas faltantes.

### 2. Configuración del Conjunto de Dies

- Asegura el die de tamaño completo en la prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Ajusta el die a la altura deseada para un tamaño correcto del cartucho.

### 3. Uso del Die de Tamaño Completo

- Inserta un casquillo vacío de 30 Remington AR en el soporte de casquillos.
- Acciona la manija de la prensa de recarga para dimensionar completamente el casquillo.
- Retira el casquillo dimensionado e inspecciónalo en busca de defectos.

### 4. Asentamiento de la Bala

- Instala el die de asiento estándar en la prensa de recarga.
- Ajusta el die de asiento de acuerdo con la profundidad de asiento de bala deseada.
- Coloca un casquillo cargado en el soporte de casquillos e inserta la bala.
- Acciona la manija de la prensa de recarga para asentar la bala en el casquillo.

### 5. Inspección Final

- Inspecciona cada cartucho completado para verificar el correcto asentamiento y la calidad general.
- Almacena los cartuchos completados de manera segura y protegida.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier componente dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales de recarga en la basura doméstica regular.
- Contacta a las autoridades locales de gestión de residuos para obtener orientación sobre métodos de eliminación adecuados para materiales peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o soporte adicional relacionado con el Conjunto de Dies de Tamaño Completo Redding, por favor consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el embalaje del producto.

Gracias por priorizar la seguridad al utilizar el Conjunto de Dies de Tamaño Completo Redding. Siguiendo estas pautas, puedes asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva.



# GUIDE DE SÉCURITÉ POUR L'ENSEMBLE DE DIES FL REDDING 30 REMINGTON AR

## Introduction

Merci d'avoir choisi l'ensemble de dies FL de Redding pour vos besoins de rechargement. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre du produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser l'ensemble de dies.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous d'être familiarisé avec les principes de base du rechargement de munitions.
- Portez toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité et une protection auditive.
- Gardez votre espace de travail propre et sans distractions.
- Rangez tous les composants de rechargement, y compris les dies, dans un endroit sécurisé, à l'écart des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales concernant le rechargement et le stockage des munitions.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Vérifiez toujours que l'ensemble de dies est compatible avec la cartouche 30 Remington AR avant de l'utiliser.
- Inspectez l'ensemble de dies pour tout signe de dommage ou d'usure avant chaque utilisation.
- Utilisez l'ensemble de dies uniquement pour son usage prévu ; ne modifiez ni n'altérez les dies.
- Assurez-vous que la presse de rechargement est solidement fixée et stable avant de commencer le processus de rechargement.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de l'utilisation de la presse de rechargement pour prévenir les accidents ou les pannes d'équipement.
- Gardez vos mains et votre corps éloignés des pièces mobiles pendant l'opération.
- Ne laissez pas la presse de rechargement sans surveillance pendant son utilisation.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

## 1. Déballage de l'Ensemble de Dies

- Retirez soigneusement l'ensemble de dies de son emballage.
- Inspectez tous les composants pour tout dommage ou pièce manquante.

## 2. Configuration de l'Ensemble de Dies

- Fixez le die de mise à taille complète dans la presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Ajustez le die à la hauteur désirée pour un dimensionnement correct de la cartouche.

## 3. Utilisation du Die de Mise à Taille Complète

- Insérez une douille vide de 30 Remington AR dans le portedouilles.
- Actionnez le levier de la presse de rechargement pour dimensionner complètement la douille.
- Retirez la douille dimensionnée et inspectez-la pour tout défaut.

## 4. Placement de la Balle

- Installez le die de placement standard dans la presse de rechargement.
- Ajustez le die de placement selon la profondeur de placement de balle souhaitée.
- Placez une douille chargée dans le portedouilles et insérez la balle.
- Actionnez le levier de la presse de rechargement pour placer la balle dans la douille.

## 5. Inspection Finale

- Inspectez chaque cartouche terminée pour un placement correct et une qualité globale.
- Rangez les cartouches terminées de manière sûre et sécurisée.

## Instructions de Mise au Rebut

- Disposez de tout composant endommagé ou inutilisable conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas les matériaux de rechargement dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contactez les autorités locales de gestion des déchets pour des conseils sur les méthodes de mise au rebut appropriées pour les matériaux dangereux.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou tout soutien supplémentaire concernant l'ensemble de dies FL de Redding, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage du produit.

Merci de prioriser la sécurité lors de l'utilisation de l'ensemble de dies FL de Redding. En suivant ces directives, vous pouvez garantir une expérience de rechargement sûre et efficace.

# ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL SET DI DIE A LUNGHEZZA COMPLETA REDDING 30 REMINGTON AR

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die a Lunghezza Completa Redding per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro del prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il set di die.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di conoscere i principi di base della ricarica delle munizioni.
- Indossa sempre un equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi e protezione per l'udito.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e priva di distrazioni.
- Conserva tutti i componenti di ricarica, inclusi i die, in un luogo sicuro lontano da bambini e utenti non autorizzati.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la ricarica e la conservazione delle munizioni.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verifica sempre che il set di die sia compatibile con la cartuccia 30 Remington AR prima dell'uso.
- Ispeziona il set di die per eventuali segni di danni o usura prima di ogni utilizzo.
- Utilizza il set di die solo per lo scopo previsto; non modificare o alterare i die.
- Assicurati che la pressa di ricarica sia montata in modo sicuro e stabile prima di iniziare il processo di ricarica.
- Evita di usare una forza eccessiva durante l'operazione della pressa di ricarica per prevenire incidenti o guasti dell'attrezzatura.
- Tieni le mani e il corpo lontani dalle parti in movimento durante l'operazione.
- Non lasciare la pressa di ricarica incustodita mentre è in uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

## 1. Disimballaggio del Set di Die

- Rimuovi con attenzione il set di die dalla sua confezione.
- Ispeziona tutti i componenti per eventuali danni o parti mancanti.

## 2. Impostazione del Set di Die

- Fissa il die di dimensionamento a lunghezza completa nella pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Regola il die all'altezza desiderata per una corretta dimensione della cartuccia.

## 3. Utilizzo del Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa

- Inserisci un involucro di cartuccia vuoto 30 Remington AR nel portascocca.
- Aziona la maniglia della pressa di ricarica per dimensionare completamente l'involucro della cartuccia.
- Rimuovi l'involucro dimensionato e ispezionalo per eventuali difetti.

## 4. Inserimento del Proiettile

- Installa il die di caricamento standard nella pressa di ricarica.
- Regola il die di caricamento secondo la profondità di inserimento del proiettile desiderata.
- Posiziona un involucro di cartuccia caricato nel portascocca e inserisci il proiettile.
- Aziona la maniglia della pressa di ricarica per inserire il proiettile nell'involucro.

## 5. Ispezione Finale

- Ispeziona ogni cartuccia completata per una corretta inserzione e qualità complessiva.
- Conserva le cartucce completate in modo sicuro e protetto.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o inutilizzabili in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i materiali di ricarica nei rifiuti domestici normali.
- Contatta le autorità locali per la gestione dei rifiuti per indicazioni sui metodi di smaltimento appropriati per i materiali pericolosi.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande sulla sicurezza o supporto aggiuntivo riguardante il Set di Die a Lunghezza Completa Redding, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto.

Ti ringraziamo per aver prioritizzato la sicurezza durante l'uso del Set di Die a Lunghezza Completa Redding. Seguendo queste linee guida, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace.

# Zestaw Pełnowymiarowych Matryc Redding 30 Remington AR Instrukcja Bezpieczeństwa

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Pełnowymiarowych Matryc Redding do Twoich potrzeb związanych z ręcznym ładowaniem amunicji. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu. Prosimy o staranne zapoznanie się z tym dokumentem przed użyciem zestawu matryc.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że znasz podstawowe zasady ładowania amunicji.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, w tym okulary ochronne i ochronniki słuchu.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i wolne od rozproszeń.
- Przechowuj wszystkie komponenty do ładowania, w tym matryce, w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów dotyczących ładowania amunicji i jej przechowywania.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Zawsze weryfikuj, czy zestaw matryc jest zgodny z nabojem 30 Remington AR przed użyciem.
- Inspekcjonuj zestaw matryc pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.
- Używaj zestawu matryc wyłącznie do jego zamierzonego celu; nie modyfikuj ani nie zmieniaj matryc.
- Upewnij się, że prasa do ładowania jest solidnie zamocowana i stabilna przed rozpoczęciem procesu ładowania.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas obsługi prasy do ładowania, aby zapobiec wypadkom lub awariom sprzętu.
- Trzymaj ręce i ciało z dala od ruchomych części podczas pracy.
- Nie pozostawiaj prasy do ładowania bez nadzoru podczas użytkowania.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

## 1. Rozpakowywanie Zestawu Matryc

- Ostrożnie wyjmij zestaw matryc z opakowania.
- Sprawdź wszystkie elementy pod kątem uszkodzeń lub brakujących części.

## 2. Konfiguracja Zestawu Matryc

- Zamocuj matrycę do pełnowymiarowego formowania w prasie do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dostosuj matrycę do pożądanej wysokości dla prawidłowego formowania naboju.

## 3. Używanie Matrycy do Pełnowymiarowego Formowania

- Włóż pustą łuskę naboju 30 Remington AR do uchwytu na łuski.
- Włącz dźwignię prasy do ładowania, aby w pełni uformować łuskę naboju.
- Wyjmij uformowaną łuskę i sprawdź ją pod kątem jakichkolwiek wad.

## 4. Osadzanie Pocisku

- Zamontuj standardową matrycę do osadzania w prasie do ładowania.
- Dostosuj matrycę do osadzania zgodnie z pożądaną głębokością osadzania pocisku.
- Umieść naładowaną łuskę naboju w uchwycie na łuski i włóż pocisk.
- Włącz dźwignię prasy do ładowania, aby osadzić pocisk w łusce.

## 5. Ostateczna Inspekcja

- Sprawdź każdą ukończoną amunicję pod kątem prawidłowego osadzenia i ogólnej jakości.
- Przechowuj ukończoną amunicję w bezpieczny i zabezpieczony sposób.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów do ładowania do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami zajmującymi się gospodarką odpadami w celu uzyskania wskazówek dotyczących właściwych metod utylizacji materiałów niebezpiecznych.

## Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dodatkowego wsparcia dotyczącego Zestawu Pełnowymiarowych Matryc Redding, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi wraz z opakowaniem produktu.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z Zestawu Pełnowymiarowych Matryc Redding. Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ładowania amunicji.

# FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Reddingin Täyspitkän Die Setin lataustarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen die setin käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tunnet patruunoiden lataamisen peruseräatteen.
- Käytä aina asianmukaisia suojausvälineitä, kuten suojalaseja ja kuulonsuojaimia.
- Pidä työalue siistinä ja vapaana häiriötekijöistä.
- Säilytä kaikki latauskomponentit, mukaan lukien diesetit, turvallisessa paikassa lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat patruunoiden lataamista ja säilyttämistä.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista aina, että die setti on yhteensopiva 30 Remington AR patruunan kanssa ennen käyttöä.
- Tarkista die setti jokaisen käytön ennen merkkejä vaurioista tai kulumisesta.
- Käytä die settiä vain sen aiottuun tarkoitukseen; älä muokkaa tai muuta diesettejä.
- Varmista, että latauspainin on tukevasti kiinnitetty ja vakaa ennen latausprosessin aloittamista.
- Vältä liiallista voimaa latauspainimen käytössä onnettomuuksien tai laitevaurioiden estämiseksi.
- Pidä kädet ja keho liikkuvien osien ulkopuolella käytön aikana.
- Älä jätä latauspaininta valvomatta käytön aikana.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Die Setin purkaminen

- Poista die setti huolellisesti pakkauksestaan.
- Tarkista kaikki osat vaurioiden tai puuttuvien osien varalta.

### 2. Die Setin asentaminen

- Kiinnitä täyspitkä koon säädin latauspainimeen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Säädä die haluttuun korkeuteen oikeaa patruunan kokoa varten.

### 3. Täyspitkän koon säätimen käyttäminen

- Aseta tyhjät 30 Remington AR patruunan hylsy kuorenpidikkeeseen.
- Käynnistä latauspainimen kahva, jotta patruunan hylsy saadaan koottua täysin.
- Poista koottu hylsy ja tarkista se mahdollisten vikojen varalta.

### 4. Luodin istuttaminen

- Asenna standardi istutusdie latauspainimeen.
- Säädä istutusdie halutun luodin istutussyvyyden mukaan.
- Aseta ladattu patruunan hylsy kuorenpidikkeeseen ja aseta luoti.
- Käynnistä latauspainimen kahva istuttaaksesi luoti hylsyyn.

### 5. Lopullinen tarkastus

- Tarkista jokainen valmis patruuna oikean istutuksen ja yleisen laadun varalta.
- Säilytä valmiit patruunat turvallisessa ja suojatussa paikassa.

## Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökeltottomat osat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä latausmateriaaleja tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita vaarallisten materiaalien oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on turvallisuuskysymyksiä tai tarvitset lisätukea Reddingin Täyspitkän Die Setin osalta, katso valmistajan yhteystiedot, jotka on annettu tuotepakkauksen mukana.

Kiitos, että priorisoi turvallisuutta käyttäessäsi Reddingin Täyspitkää Die Settiä. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen.



# FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON

## AR Säkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valt Redding Full Length Die Set för dina omladdningsbehov. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder diesetet.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du är bekant med de grundläggande principerna för omladdning av ammunition.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och hörselskydd.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från distraktioner.
- Förvara alla omladdningskomponenter, inklusive dies, på en säker plats borta från barn och obehöriga användare.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående omladdning och förvaring av ammunition.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att diesetet är kompatibelt med 30 Remington ARkartuschen innan användning.
- Inspektera diesetet för eventuella tecken på skador eller slitage före varje användning.
- Använd diesetet endast för sitt avsedda syfte; modifiera eller ändra inte dies.
- Se till att omladdningspressen är ordentligt monterad och stabil innan du påbörjar omladdningsprocessen.
- Undvik att använda överdriven kraft när du arbetar med omladdningspressen för att förhindra olyckor eller utrustningsfel.
- Håll händer och kropp borta från rörliga delar under drift.
- Lämna inte omladdningspressen obevakad medan den är i bruk.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Packa upp diesetet

- Ta försiktigt bort diesetet från dess förpackning.
- Inspektera alla komponenter för eventuella skador eller saknade delar.

#### 2. Ställa in diesetet

- Fäst full length sizing die i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera die till önskad höjd för korrekt kartongstorlek.

#### 3. Använda full length sizing die

- Sätt in ett tomt 30 Remington ARkartonghölje i hylshållaren.
- Aktivera handtaget på omladdningspressen för att helt forma kartonghöljet.
- Ta bort det formade höljet och inspektera det för eventuella defekter.

#### 4. Sätta i kulan

- Installera standard seating die i omladdningspressen.
- Justera seating die enligt önskat djup för kulans placering.
- Placera ett laddat kartonghölje i hylshållaren och sätt i kulan.
- Aktivera handtaget på omladdningspressen för att sätta kulan i höljet.

#### 5. Slutinspektion

- Inspektera varje färdig kartong för korrekt placering och övergripande kvalitet.
- Förvara färdiga kartonger på ett säkert och tryggt sätt.

## **Avfallsanvisningar**

- Kasta alla skadade eller oanvändbara komponenter i enlighet med lokala förordningar.
- Kasta inte omladdningsmaterial i vanligt hushållsavfall.
- Kontakta lokala avfallshanteringsmyndigheter för vägledning om korrekt avfallshantering av farliga material.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare stöd angående Redding Full Length Die Set, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produktförpackningen.

Tack för att du prioriterar säkerheten vid användning av Redding Full Length Die Set. Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse.

# FULL LENGTH DIE SETS REDDING 30 REMINGTON AR

## Bezpečnostní pokyny

### Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu plných rozměrů Redding pro vaše potřeby přebíjení. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné používání produktu. Před použitím sady si prosím pečlivě přečtěte tento dokument.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že jste obeznámeni se základními principy přebíjení nábojů.
- Vždy noste vhodné ochranné pomůcky, včetně ochranných brýlí a sluchátek.
- Udržujte pracovní prostor čistý a bez rozptýlení.
- Uložte všechny komponenty pro přebíjení, včetně matic, na bezpečné místo mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se přebíjení a skladování nábojů.

### Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Vždy ověřte, že je sada matic kompatibilní s nábojem 30 Remington AR před použitím.
- Před každým použitím zkontrolujte sadu matic na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Používejte sadu matic pouze k jejímu určenému účelu; neměňte ani neupravujte matice.
- Ujistěte se, že je lis na přebíjení bezpečně upevněn a stabilní před zahájením procesu přebíjení.
- Vyvarujte se nadměrné síly při obsluze lisu na přebíjení, aby nedošlo k nehodám nebo selhání zařízení.
- Držte ruce a tělo mimo pohyblivé části během provozu.
- Nenechávejte lis na přebíjení bez dozoru během používání.

### Pokyny pro instalaci a používání

#### 1. Vybalení sady matic

- Pečlivě vyjměte sadu matic z obalu.
- Zkontrolujte všechny komponenty na poškození nebo chybějící části.

#### 2. Nastavení sady matic

- Upevněte plnou matici pro velikost do lisu na přebíjení podle pokynů výrobce.
- Nastavte matici na požadovanou výšku pro správné velikost náboje.

#### 3. Použití plné matice pro velikost

- Vložte prázdnou nábojnici 30 Remington AR do držáku nábojnic.
- Aktivujte rukojeť lisu na přebíjení, aby se nábojnice plně vyrovnala.
- Odstraňte upravenou nábojnici a zkontrolujte ji na jakékoli vady.

#### 4. Usazení střely

- Nainstalujte standardní matici pro usazení do lisu na přebíjení.
- Nastavte matici pro usazení podle požadované hloubky usazení střely.
- Vložte nabitou nábojnici do držáku nábojnic a vložte střelu.
- Aktivujte rukojeť lisu na přebíjení, aby se střela usadila do nábojnice.

#### 5. Konečná kontrola

- Zkontrolujte každou hotovou nábojnici na správné usazení a celkovou kvalitu.
- Uložte hotové nábojnice bezpečným a zabezpečeným způsobem.

### Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo nepoužitelné komponenty v souladu s místními předpisy.
- Neličte přebíjecí materiály do běžného domácího odpadu.
- Kontaktujte místní úřady pro nakládání s odpady pro pokyny k správným metodám likvidace nebezpečných materiálů.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo další podporu týkající se sady plných rozměrů Redding se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené v obalu produktu.

Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost při používání sady plných rozměrů Redding. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek z přebíjení.